

SOO-RA-TUL-ZHOHA

Chapter 93 Revealed at Mak-ka, 11 Verses

In the Name of Allaah, the All-Compassionate, the Most Merciful.

- 1. <u>Wazh-zhu-haa</u> By the brilliant forenoon,
- 2. <u>Wal-lai-li-i-zaa sa-jaa</u> and the night, when it covers,
- 3. <u>Maa wad-da-'a-ka rab-bu-ka wa maa-qa-laa</u> your Almighty-Lord has not forsaken (left) you, nor is He tired (of you),

It may be stated, with reference to the context that for a few days, the "Wahee" (the Divine Revelation) was delayed due to which some unbelievers made the propaganda that the Prophet's Chief (Almighty-Lord) had left him and was fed up with him. The above Verses clarified that changes in state are imminent like day and night, and negated their propaganda and statements categorically.

- 4. <u>Wa lal aa-khi-ra-tu khai-rul-la-ka-mi-nal-oo-laa</u> and truly the future shall be (increasingly) better for you than the earlier (past),
- 5. <u>Wa la-sau-fa yu'-tee-ka rub-bu-ka fa-tar-zhaa</u> and indeed your Almighty-Lord will soon bestow on you and you shall be well-pleased (with Him).
- 6. <u>A-lam ya-jid-ka ya-tee-man fa-aa-waa</u> Did He not find you an orphan and shelter you,

Under the care, protection and guardianship of Hazrat Abdul Muttalib, the Prophet's grand father, and later Hazrat Abu Talib, his uncle. This Verse refers to the period of his childhood.

7. <u>Wa-wa ja-da-ka zhaal-lan fa-ha-daa</u> – and found you lost (in search of the way back to home), so guided you,

Once during his boyhood, the Kind Prophet got lost very badly in the Hills around Mak-ka and could not find the way back to home. Abu-Jihl happened to pass that particular way and rode him behind his back on his camel; but the camel refused to move. He then rode the Prophet on his front and the camel came home. This verse appears to refer to the boyhood of the Prophet, as the previous Verse refers to childhood and the following Verse to the prime of his youth.

8. <u>Wa-wa-ja-da-ka 'aa-'i-lan-fa-agh-naa</u>— and found you needy hence enriched you;

At the age of 25, when he was needy, he was married by the richest of the women of Mak-ka – Hazrat Khadijah (*Razhi-yal-lahu-anhaa*) who presented all her wealth to him.

- 9. <u>Fa-am-mal ya-tee-ma fa-laataq-har</u>— so, to the orphan, don't be harsh.
- 10. Wa am-mas saa-'i-la fa-laa tan-har and to a petitioner (beggar) don't scold him,

Verses 9 and 10 are a direction to all Muslims in an indirect form.

11. <u>Wa am-maa bi-ni'-ma-ti-rab-bi-ka. fa-had-dis</u> – and as to the Favours of your Almighty-Lord, do declare them.

The above Verse made it obligatory on the Kind Prophet that whatever Bounties and Favours (whether worldly or celestial), have been conferred, they should be verbally mentioned, as a token of thankfulness to the Almighty and also considered of general application on all Muslims.